

## Information Technique. Golf, Jetta, Scirocco

A classer dans brochure: Boîte mécanique 5 vitesses 020  
Edition septembre 1979  
A marquer page: 6, 15, 17, 18, 19

No **11**  
du 06.87

### Scirocco 16 V.

Avec la mise en service du moteur à injection 1,8 l (K-Jetronic, 4 soupapes), la boîte mécanique 5 vitesses 020 a subi quelques modifications en raison de l'augmentation du couple moteur.

	Page
1 - Arbre primaire	2
2 - Arbre de sortie	2
3 - Disque d'embrayage	2
4 - Arrêteur de pignon fixe de 3e	2
5 - Arrêteur de pignon fixe de 4e	3
6 - Arrêteur de pignon fixe de 5e	3
7 - Bagues de synchronisation de 2e, 3e et 4e	4
8 - Boîte: dépose	4

#### Nota:

Pour les rapports de démultiplication, l'appariement des ensembles, les lettres-repères et les capacités, se reporter à l'Information Technique N° 2, Edition 05.87



## 1 - Arbre primaire

Son diamètre est augmenté dans les zones suivantes:

- Denture pour le disque d'embrayage
- Bague-joint d'arbre primaire
- Butée à aiguilles avant
- Les alésages du carter ont été adaptés à l'arbre primaire.

## 2 - Arbre de sortie

Modifié dans les zones suivantes:

- Augmentation du diamètre pour la denture du pignon fixe de 4e et rainure supplémentaire pour la 3e

## 3 - Disque d'embrayage

La denture intérieure a été adaptée à l'arbre primaire. L'outil spécial 3178 est nécessaire pour le centrage.

## 4 - Arrêteur de pignon fixe de 3e

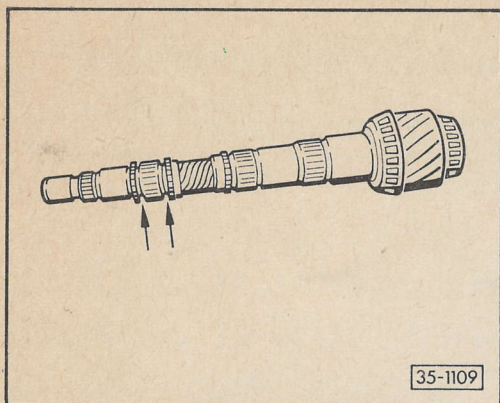
Le diamètre du segment d'arrêt a été augmenté. Les segments d'arrêt suivants sont disponibles:

No de pièce	Epaisseur (en mm)	Désignation
020 311 381 F	2,5	brun
020 311 381 G	2,6	noir
020 311 381 H	2,7	blanc métal
020 311 381 J	2,8	cuiivre
020 311 381 K	2,9	laiton
020 311 381 L	3,0	bleu

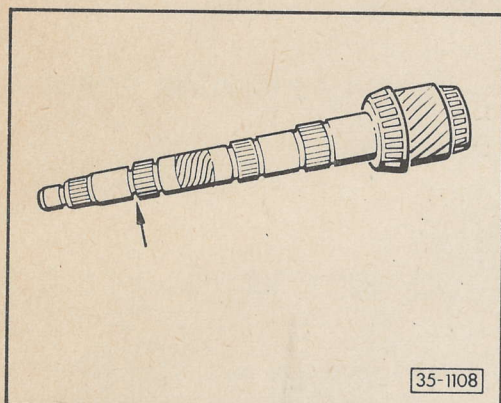
Le segment d'arrêt le plus épais - c'est-à-dire celui qui s'adapte encore tout juste - doit être recherché et posé au moment du réglage du jeu axial.



## 5 - Arrêteur de pignon fixe de 4e

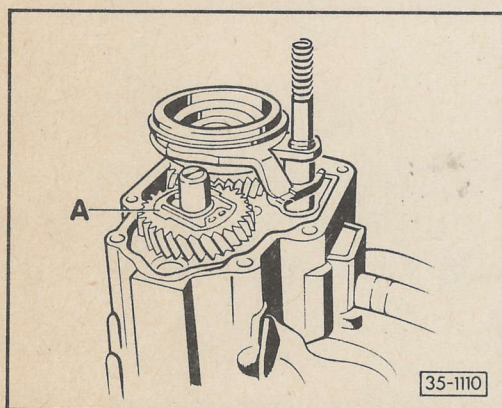


◀ Arbre de sortie  
Moteur 4 soupapes  
(Disposition des segments d'arrêt  
de pignon fixe de 4e - voir flèches)



◀ Arbre de sortie  
Moteur 2 soupapes  
(Disposition du segment d'arrêt  
de pignon fixe de 4e - voir flèche)

## 6 - Arrêteur de pignon fixe de 5e



◀ - avec une tôle arrêteur  
A - Tôle arrêteur



---

7 - Bagues de synchronisation de 2e, 3e et 4e

2e et 3e vitesses acier ) Le cône intérieur est recouvert  
4e vitesse laiton ) d'une couche de molybdène

Eviter impérativement toute permutation.

8 - Boîte: dépose

Attention

Avant de déposer la boîte, il faut déposer l'appui  
des bras de guidage.